

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/40/1103  
S/18011

16 April 1986

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сороковая сессия

Пункт 21 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:

УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И

БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок первый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства  
Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 16 апреля 1986 года  
на имя Генерального секретаря

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, с тем чтобы препроводить текст заявления президента Республики Никарагуа Даниэля Ортега Сааведра в связи с Декларацией министров иностранных дел стран - членов Контадорской группы и Группы поддержки, опубликованной 7 апреля текущего года в Панаме (см. приложение).

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение настоящего заявления в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 21 повестки дня и Совета Безопасности.

Арелис БЕЛЛОРИНИ  
Временный поверенный в делах

ПРИЛОЖЕНИЕ

Ответ Никарагуа на Декларацию министров иностранных дел  
стран - членов Контадорской группы и Группы поддержки,  
опубликованную 7 апреля 1986 года в Панаме

В связи с Декларацией министров иностранных дел стран - членов Контадорской группы и Группы поддержки, опубликованной 7 апреля 1986 года в Панаме, в которой содержится обращенная к государствам Центральной Америки просьба в течение восьми дней изложить свои позиции, правительство Никарагуа заявляет следующее:

1) Вот уже в течение четырех лет наша страна является жертвой агрессии, развязанной против нее Соединенными Штатами. Правительство президента Рейгана, не считаясь с международно-правовым порядком и осуждением со стороны правительств и народов мира, продолжает эскалацию агрессии против нашего народа, которая уже обернулась для него десятками тысяч убитых и раненых, а также материальными убытками и ущербом, причиненными в результате уничтожения предприятий страны, которые исчисляются в миллиардах долларов.

2) Никарагуа была первой и единственной страной Центральной Америки, полностью поддержавшей Контадорский акт 1984 года, который правительство Соединенных Штатов открыто отвергло и саботировало.

3) Измененный вариант Контадорского акта, появившийся в результате создаваемых Соединенными Штатами препятствий, содержит положения, которые серьезно подрывают суверенитет и безопасность нашей страны и поэтому являются неприемлемыми для Никарагуа.

4) Правительство Никарагуа поддерживает содержащееся в Декларации от 7 апреля заявление о том, что процесс дипломатических переговоров, проходящий под эгидой Контадорской группы, является действенным средством для достижения политического взаимопонимания, которое создало бы условия для мира и сотрудничества в Центральной Америке, однако этот процесс не связан и не может связываться с полным одобрением предложений, изложенных в измененном варианте Контадорского акта.

5) Правительство Никарагуа одобряет Обращение, опубликованное 12 января 1986 года в Карабальеде Контадорской группой и Группой поддержки и поддержанное странами Центральной Америки несколько дней спустя в Гватемале, а впоследствии - в Пунта-дель-Эсте, и отмечает его актуальность.

6) Правительство Никарагуа поддерживает обращенный к правительствам пяти стран Центральной Америки призыв немедленно возобновить переговоры по двум аспектам Контадорского акта, которые еще остались несогласованными, а именно по вопросу о контроле за вооружениями и сокращении вооружений и по вопросу о военных маневрах.

7) Никарагуа согласна подписать 6 июня вышеназванный Акт, если к этой дате будет полностью положен конец агрессии Соединенных Штатов против Никарагуа и будет достигнута договоренность по несогласованным аспектам измененного варианта Акта на основе принципа "одновременности", подробно изложенного в Обращении, опубликованном в Карабальеде.

8) Никарагуа – страна, которая подвергается агрессии со стороны наиболее могущественной империалистической державы мира. Ни один народ в этих обстоятельствах не согласился бы остаться безоружным. Поэтому Никарагуа заявляет, что, если агрессии Соединенных Штатов не будет положен конец, она ни при каких обстоятельствах не согласится остаться безоружной перед лицом угрозы со стороны Соединенных Штатов, поскольку это было бы предательством в отношении нашего народа, на которое Сандинистская революция никогда не пойдет.

9) Никарагуа одобряет и полностью поддерживает содержащееся в Декларации от 7 апреля заявление о том, что для достижения мира в регионе необходимо, чтобы прекратилось любое вмешательство какого-либо государства во внутренние дела другого государства, поскольку это несовместимо с принципами и положениями Устава Организации Объединенных Наций и Устава Организации американских государств и представляет собой грубое нарушение международно-правового порядка.

10) Никарагуа подтверждает свою готовность немедленно создать совместно с Коста-Рикой гражданскую миссию для расследования пограничных инцидентов между двумя странами и приветствует отраженную в Панамской декларации готовность Контадорской группы и Группы поддержки провести общее обследование границы между указанными государствами с целью определения потребностей гражданской миссии и обеспечения ее создания в самое ближайшее время.

11) Никарагуа готова немедленно создать аналогичную гражданскую миссию совместно с Гондурасом, в состав которой также вошли бы представители Контадорской группы и Группы поддержки.

12) Никарагуа подтверждает свою готовность в самое ближайшее время начать двусторонние переговоры с Соединенными Штатами, которые содействовали бы обеспечению стабильности и мира в Центральной Америке.

13) Никарагуа, центральноамериканское государство, являющееся жертвой жестокой и ничем не оправданной агрессии со стороны правительства Соединенных Штатов, призывает правительства стран – членов Контадорской группы и Группы поддержки действовать в этих условиях согласованно.

Народ и правительство Никарагуа, против которых Соединенные Штаты в настоящее время развернули свою террористическую кампанию, убеждены в том, что боевая солидарность героических народов Латинской Америки и Карибского бассейна наряду с солидарностью всех народов мира, в том числе народа Соединенных Штатов, поможет им обуздать агрессию в целях достижения мира.

Манагуа, 11 апреля 1986 года

-----